

Информация об обработке персональных данных в рамках сотрудничества по вопросам использования международной службы аварийной помощи между Daimler Truck AG (DTAG) и UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG (UTA)

В соответствии со статьей 13 GDPR компании UTA и DTAG уведомляют Вас об обработке Ваших персональных данных (согласно ст. 4, № 1 GDPR) в рамках договорных отношений с Вами и сотрудничества между UTA и DTAG. В рамках сотрудничества UTA и DTAG обрабатывают Ваши персональные данные в качестве самостоятельных ответственных лиц в смысле статьи 4, № 7 GDPR. При этом партнеры обрабатывают предоставленные Вами данные под свою ответственность и в своих целях обработки. Ниже представлена соответствующая информация по каждому партнеру.

I. Информация об ответственных лицах

1. Фамилии и контактные данные ответственных лиц:

| Daimler Truck AG | UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG |
|---|--|
| Daimler Truck AG Mercedesstraße 120 D-70372 Stuttgart Deutschland / Германия | Heinrich-Eckstein-Str. 1 63801 Kleinostheim Телефон: +49 6027 509-0 Телефакс: +49 6027 509-77177 Адрес электронной почты: info@uta.com Интернет: www.uta.com Представитель ответственного лица Карстен Беттерманн |

2. Вашими контактными лицами по правовым вопросам защиты данных являются:

| | |
|--|--|
| <p>Уполномоченный по вопросам защиты данных концерна «Даймлер АГ» Daimler AG HPC E600 70546 Stuttgart Deutschland / Германия Адрес электронной почты: data.protection@daimler.com</p> | <p>Уполномоченный по вопросам защиты данных UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG</p> <p>Heinrich-Eckstein-Str. 1 63801 Kleinostheim Телефон: +49 6027 509-679 Адрес электронной почты: datenschutz@uta.com</p> |
|--|--|

При обращении к одному из партнеров (например, для осуществления Ваших прав в качестве субъекта данных) по электронной почте предоставленные Вами данные (Ваш адрес электронной почты, при необходимости, контактные данные) будут сохранены для того, чтобы ответить на Ваш запрос. Данные, возникающие в этом контексте, будут удалены после того, как в их хранении отпадет необходимость, или оно ограничено при условии существования законных обязательств по хранению данных. Партнеры не имеют никакого влияния на предоставленную Вами информацию и, следовательно, исключают любую ответственность.

II. Информация об обработке данных

UTA и DTAG обрабатывают Ваши персональные данные в рамках сотрудничества для конкретных целей и каждый под свою ответственность.

| | |
|--|--|
| <p>Операции по обработке, описанные ниже, относятся исключительно к процессинговой деятельности, осуществляемой DTAG.</p> <p>Цель и правовые основы обработки DTAG использует Ваши основные данные клиента, предоставленные Вами во время телефонного разговора с Центром обслуживания клиентов («САС») для заключения договора о предоставлении услуг в рамках использования международной службы аварийной помощи («Договор об аварийной помощи») (в частности, фирма, адрес, данные контактного лица, сведения о водителе), и, при необходимости, VIN или регистрационный номер автомобиля, а также все данные,</p> | <p>Операции по обработке, описанные ниже, относятся исключительно к процессинговой деятельности, осуществляемой UTA.</p> <p>Цели и правовые основы обработки <u>Обработка в контексте деловых отношений</u> Если между Вашей компанией и UTA заключен договор на обработку платежей (платежный договор), UTA обрабатывает Ваши персональные данные / персональные данные Вашей компании для выполнения этого договора на обработку платежей. При этом речь обо всех данных, которые UTA получает в рамках использования службы аварийной помощи. Это релевантные основные данные компании и</p> |
|--|--|

которые DTAG необходимы от Вас в целях выставления счетов (в частности, идентификационный номер налогоплательщика) для исполнения заключенного с Вами Договора об аварийной помощи. Правовую основу для обработки данных составляет статья 6, пункт 1 (b) GDPR.

Категории получателей персональных данных

Для выполнения вытекающих из Договора об аварийной помощи договорных обязательств DTAG использует различных партнеров, которым DTAG передает Ваши данные.

Таковым партнером является мастерская, которой Вы поручаете исполнение договора на ремонт. Получившая от Вас подряд на проведение ремонтных работ мастерская передает Ваши данные партнеру для аудиторской проверки в случае рекламации, а также перебоев с оплатой и обслуживанием. Этот партнер находится в Германии. Для выполнения платежного договора Ваши данные передаются также нашему поставщику услуг по обработке платежей UTA.

В случае несвоевременной оплаты DTAG также направит Ваши данные в местную сбытовую дочернюю компанию DTAG, расположенную в районе Вашем главного местонахождения.

При этом гарантируется, что на этих партнеров распространяются те же договорные обязательства в отношении конфиденциальности, защиты и безопасности данных.

Передача данных в третьи страны

Для выполнения договора на ремонт DTAG также передает данные в мастерские за пределами Европейской экономической зоны (ЕЭЗ) и/или предоставляет им доступ к этим данным в зависимости от местонахождения привлеченной Вами

автомобиля (в частности, фирма, адрес, данные контактного лица, сведения о водителе и, при необходимости, VIN или регистрационный номер автомобиля), а также все данные, которые требуются от Вас в рамках обработки платежей (например, банковские реквизиты и данные по НДС). Обработка персональных данных в рамках вышеуказанных шагов обработки основана на статье 6, пункте 1 (b) GDPR.

Обработка данных в случае перебоев с оплатой

В случае просрочки платежа UTA может переуступить открытые требования партнеру. При этом все необходимые данные передаются в объеме, необходимом для проведения инкассовой операции. UTA обрабатывает Ваши персональные данные в рамках вышеуказанных шагов обработки на основании законного интереса в соответствии со статьей 6, пунктом 1 (f) GDPR.

Обработка Ваших данных в целях выполнения законного требования, которому UTA подчиняется как ответственное лицо

UTA обрабатывает Ваши данные на основе установленных законом требований к архивированию или на основе финансовых предписаний Налогового кодекса или Торгового кодекса Германии. Эта обработка происходит в соответствии со статьей 6, пунктом 1 (c) GDPR.

Категории получателей персональных данных

Внутри компании доступ к Вашим данным получают все структурные подразделения UTA, которым это абсолютно необходимо для выполнения наших договорных и правовых обязательств. Связанные договором партнеры и

мастерской. Поскольку государства за пределами ЕЭЗ, как правило, не имеют уровня защиты данных ЕС, DTAG договорным образом обеспечивает принятие мастерскими мер для обеспечения защиты данных, соответствующей уровню защиты данных в ЕС/ЕЭЗ. Компании концерна «Даймлер» также связаны строгими предписаниями по защите данных концерна «Даймлер».

Срок хранения данных

DTAG хранит Ваши персональные данные до тех пор, пока эти персональные данные необходимы для выполнения Договора об аварийной помощи. Кроме того, DTAG хранит персональные данные, если такая необходимость вытекает из законодательных положений. Например, счета-фактуры должны храниться в течение 10 лет. Кроме того, DTAG хранит персональные данные клиентов до истечения соответствующих сроков исковой давности для того, чтобы иметь возможность отстаивать могущие возникнуть юридические претензии.

доверенные лица также могут иметь доступ к Вашим данным. Эти партнеры по договору соответственно обязуются компанией UTA соблюдать законодательные положения о защите данных, а также оказывают UTA поддержку в осуществлении деловых отношений с Вами.

Внешние поставщики услуг

В ходе выполнения договорных обязательств UTA отчасти привлекает внешних поставщиков услуг (например, логистические компании). UTA обеспечивает доступ третьих лиц только к тем персональным данным, которые необходимы для выполнения отдельных задач.

Дальнейшие получатели

Кроме того, UTA не может исключить того, что в целях соблюдения обязанности предоставления информации Ваши данные могут быть переданы таким получателям, как правоохранительные органы или другие государственные учреждения. Ни при каких обстоятельствах UTA не будет продавать Ваши данные третьим лицам.

Передача данных в третьи страны

Если в ходе обработки Ваших данных UTA передает их поставщику услуг за пределами ЕС/ЕЭЗ, то это осуществляется только в третьи страны, которые были сертифицированы Комиссией ЕС как имеющие адекватный уровень защиты данных, или при наличии других гарантий защиты данных.

Срок хранения данных

UTA хранит Ваши персональные данные исключительно для конкретных целей или в соответствии с требованиями законодательства в течение указанных ниже сроков. Ваши данные удаляются, как только отпадает необходимость в их обработке для указанных выше целей. Помимо этого, Ваши данные

| | |
|--|--|
| | <p>могут сохраняться до истечения соответственно применимого срока исковой давности, в течение которого к УТА могут быть предъявлены претензии.</p> <p>В соответствии с установленными законом сроками хранения УТА хранит релевантные для выставления счетов документы, включая обработанные Вами персональные данные, в течение 10 лет; коммерческие и деловые письма, электронную почту и другие цифровые документы в течение 6 лет. В случае возражения против обработки данных УТА обрабатывает данные в соответствии со статьей 17 GDPR.</p> |
|--|--|

III. Права субъектов данных

У Вас есть следующие права в связи с обработкой Ваших персональных данных:

- Согласно статье 15 EU GDPR Вы имеете право запрашивать информацию о хранящихся у нас данных.
- Согласно статье 16 EU GDPR Вы имеете право потребовать исправления неверных данных.
- Согласно статье 17 EU GDPR Вы имеете право потребовать удалить Ваши данные при условии, что для дальнейшего хранения нет законных оснований.
- Согласно статье 18 EU GDPR Вы имеете право запрашивать ограничение обработки Ваших данных. Это означает, что Ваши данные все еще будут сохраняться, однако они могут обрабатываться только в ограниченном порядке (например, с Вашего согласия или для реализации правоприязаний).
- Согласно статье 20 EU GDPR Вы имеете право на переносимость данных в отношении всех данных, которые Вы нам предоставили. Это означает, что DTAG предоставляет Вам эти данные в структурированном, общедоступном и машиночитаемом формате.

Вы можете в любое время воспользоваться своими правами в отношении вышеперечисленных действий по обработке данных, обратившись к соответствующему ответственному лицу, используя вышеуказанную контактную информацию.

Кроме того, Вы имеете право на возражение по отношению к УТА в связи с обработкой данных в рамках обработки перебоев с оплатой (меры по взысканию задолженности). Чтобы воспользоваться своим правом на возражение, Вы можете связаться с УТА по вышеуказанным контактными данным.

Право на подачу жалобы

Вы имеете право обратиться с жалобой к вышеуказанному уполномоченному по вопросам защиты данных или в надзорный орган по защите данных (при необходимости, также и в Ваш национальный орган). Надзорными органами по защите данных с ответственными уполномоченными являются:

| | |
|--|---|
| <p>Landesbeauftragter für den Datenschutz und die Informationsfreiheit in Baden-Württemberg (Земельный уполномоченный по вопросам защиты данных и свободе информации в Баден-Вюртемберге)</p> <p>Postfach 10 29 32 70025 Stuttgart Телефон/телефакс Телефон: 0711/61 55 41 – 0 Телефакс: 0711/61 55 41 – 15 Адрес электронной почты: poststelle@lfdi.bwl.de</p> | <p>Bayerisches Landesamt für Datenschutzaufsicht (BayLDA) (Баварское земельное ведомство по надзору за защитой данных (BayLDA))</p> <p>Promenade 27 91522 Ansbach Телефон: +49 981 53 1300 Адрес электронной почты: poststelle@lda.bayern.de</p> |
|--|---|

IV. Актуальность и изменение этой информации о защите данных

Эта информация о защите данных действительна в настоящее время и приведена по состоянию на июль 2020 года.

Выходные данные:

Daimler Truck AG
70546 Stuttgart
Телефон: +49 7 11 17-0
Телефакс: +49 7 11 17-2 22 44
contact@daimler-truck.com
www.daimler-truck.com

Daimler Truck AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart
Местонахождение и суд, ведущий Торговый реестр: г. Штутгарт, номер в Торговом реестре, часть Б: 762884
Председатель Наблюдательного совета: Ола Кэллениус
Правление: Мартин Даум (председатель),
Штефан Бухнер, Свен Эннерст, Йохен Гётц, Юрген Хартвиг, Роджер Нильсен, Хартмут Шик

UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG
Heinrich-Eckstein-Str. 1
63801 Kleinostheim
Телефон: +49 6027 509-0
Телефакс: +49 6027 509-77177
Адрес электронной почты: info@uta.com
Интернет: www.uta.com
Исполнительный директор: Карстен Беттерманн

UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG является командитным товариществом с местонахождением: 63801 Kleinostheim. Суд, ведущий Торговый реестр: Aschaffenburg, Торговый реестр, часть А: 835.
Лично ответственным компаньоном является UNION TANK Eckstein GmbH с местонахождением: 63801 Kleinostheim. Суд, ведущий Торговый реестр: Aschaffenburg, Торговый реестр, часть Б: 129.